

ANALISIS KONTRASTIF REDUPLIKASI BAHASA JEPANG DAN BAHASA JAWA

Puput Novitasari

43131.52015.0095

ABSTRAKSI

Komunikasi yang baik tercipta karena menggunakan bahasa yang baik. Kata yang digunakan juga dapat mempengaruhi penyampaian kalimat dalam komunikasi. Dalam semua bahasa terdapat banyak jenis kata, salah satunya kata yaitu kata ulang. Dan kata ulang dalam setiap bahasa mempunyai karakteristik masing-masing. Dalam penelitian ini, peneliti akan mengkontrastifkan jenis kata ulang atau reduplikasi yang ada pada bahasa Jepang dan bahasa Jawa. Reduplikasi dalam bahasa Jepang ada *rendaku juufuku*, *hirendaku juufuku*, *fuukanzen juufuku* dan *gokan no juufuku to setsuji*. Dalam bahasa Jawa ada *dwilingga padha swara*, *dwilingga salin swara*, *dwipurwa* dan *dwiwasana*.

Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif. Data dalam penelitian ini berasal dari berbagai sumber. Untuk bahasa Jepang diambil dari *Nihon Keizai Shinbun*, beberapa majalah dan *Yourei.jp*, untuk sumber bahasa Jawa diambil dari majalah *Djaka lodang*.

Berdasarkan analisis yang peneliti lakukan diperoleh 7 data *rendaku juufuku*, 7 data *hirendaku juufuku*, 3 data *fuukanzen juufuku* dan 3 data *gokan no juufuku to setsuji*, untuk bahasa Jawa 9 data *dwilingga padha swara*, 6 data *dwilingga salin swara*, 8 data *dwipurwa* dan 1 data *dwiwasana*.

Persamaan reduplikasi bahasa Jepang dan bahasa Jawa terletak pada *rendaku juufuku*, *hirendaku juufuku* dengan *dwilingga padha swara* dan *dwilingga salin swara*. Perbedaannya terletak pada perubahan fonem dan penambahan afiks.

Kata Kunci: Morfologi, Reduplikasi, Analisis Kontrastif